Anxiety, Self-Efficacy, and the Role of Study Abroad

Marshall Klassen
Kanazawa Seiryo University

Nicholas Marx
Ritsumeikan University

Reference Data:

Research has shown that foreign language classroom anxiety often has a debilitating effect on language learners’ self-perceptions (Horwitz, 2001). Self-efficacy is also a notable concept in relation to learners’ self-perceptions of their ability to complete tasks (Bandura, 1982). Relating experiences of anxiety in the classroom with self-efficacy, in this study we looked at correlations between self-efficacy and foreign language anxiety and changes in these affective factors for university English learners. A pretest–posttest methodology was utilized before and after the participants studied abroad. Negative correlations were found between language anxiety and self-efficacy across both tests. In addition, significant findings from the individual test could be seen before and after studying abroad, showing in what ways study abroad may affect learner’s anxiety and self-efficacy.

Language learner beliefs in their own competence can be influenced by a number of factors both inside and outside the classroom. As an increasing number of students are engaging in study-abroad programs, these factors may shape their experiences and their learning trajectories (Nagahashi, 2007). Students who study abroad are expected to express themselves in a foreign language in an unfamiliar place, which can be threatening to self-image (Young, 1999).

Language learner perceptions are often influenced by affective factors such as anxiety and self-efficacy, which are exacerbated by stressful situations such as study abroad. Although both of these factors have been independently studied in the Japanese context, not many have looked at how these two affective factors could be related. Foreign language anxiety is defined as “a distinct complex of self-perceptions, beliefs, feelings and behaviors related to classroom language learning arising from the uniqueness of the language learning process” (Horwitz, Horwitz, & Cope, 1986, p. 128). Students in a foreign language learning environment are expected to participate within an unfamiliar medium of communication, which can affect self-perceptions. Concerning self-efficacy, the perception of one’s own ability to accomplish tasks (Bandura, 1982) is another factor of great importance due to its relationship to motivation, commitment, and self-regulation of learning strategies (Wang, 2014).

In this research, both self-efficacy and foreign language anxiety are part of an inquiry into Japanese university students who were studying abroad during their first year. This quantitative research explores the potential relationship between self-efficacy and foreign language anxiety with pre- and post-study-abroad results using the Foreign Language Classroom Anxiety Scale (Horwitz et al., 1986; Yashima et al., 2009) and the Questionnaire of English Self-Efficacy (Wang, 2004).
Literature Review

Study Abroad

Japanese universities have been increasingly promoting study abroad in accordance with the aspirations of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT), pushed by the creation of the MEXT Tobitate! Ryugaku [Leap for Tomorrow! Study Abroad] Japan (2014) initiative. This initiative provides educational institutes with support to continually increase the number of students abroad per year with the intent of acquiring higher levels of language acquisition and abilities in academic English. English education programs, for example, will require future English teachers to not only study English grammar and teaching but also have international experience, such as studying abroad (English teachers to study abroad, 2013). Despite the fact that there is a push for students to participate in study abroad, students still feel unsure and anxious due to pressures such as searching for a job, financial constraints, or apprehension about leaving the safety of Japan (Nagahashi, 2007). As study abroad is becoming a larger part of university educational programs, further research into what affective factors help facilitate study-abroad experiences is needed.

Relationships Between Factors

Studying abroad has been found to aid in many facets of the language learning process, not only in language acquisition but also aiding learners in psychological factors of language learning. Researchers have observed changes related to proficiency gains during and after study-abroad programs. Tanaka and Ellis (2003) observed changes in proficiency as well as significant increases in self-efficacy. Amuzie and Winke (2009) found that self-efficacy increased most among study-abroad groups who studied longer than a 6-month period. Other studies have also shown similar findings related to affective factors. Cubillos and Ilvento (2012) found participation in study abroad had a significant impact on learners’ self-efficacy in reading, writing, speaking, and listening. Similar findings can be seen in relation to foreign language anxiety and studying abroad. Thompson and Lee (2013) found that time spent abroad can affect English language class confidence, confidence communicating with native speakers, and diminish fear of ambiguity in English. Matsuda and Gobel (2003) observed that length of study abroad could be a factor related to speaking confidence, which then could affect performance in foreign language classes. This was further supported by Saito and Iida (2015). Relating to these two affective factors, MacIntyre, Noels, and Clement (1997) assert that anxiety results from low self-efficacy. Furthermore, Dornyei (1994) places language use anxiety and self-efficacy under determiners of self-confidence.

Foreign Language Anxiety

The role that foreign language anxiety plays in second language acquisition has been well researched within the field for many years. Horowitz et al. (1986) described foreign language anxiety as being its own unique type of anxiety, defining it as a “subjective feeling of tension, apprehension, nervousness, and worry” (p. 125) that may be particularly disruptive in the language classroom. These affective factors, along with cognitive factors, affect learning contexts in both formal and informal situations, inside and outside the classroom (Gardner & MacIntyre, 1992). The effect of anxiety on speaking and listening interactions in the classroom has been researched (Horowitz et al., 1986; Maclntyre & Garden, 1991), but anxiety has also been shown to affect writing and reading domains as well (Hilleson, 1996; Cheng, Horwitz, & Schallert, 1999).

Foreign language anxiety, along with other affective factors, can affect willingness and frequency of engagement in conversation, especially in classrooms (Yashima, 2002). This anxiety could lead to withdrawal from interactions with speakers in a study-abroad context. High anxiety or threatening environments coupled with low achievement in a language learning context may lead to disinterest and withdrawal from language learning, or similar results (Gardner, Moorcroft, & Maclntyre, 1987; Nagahashi, 2007).

For learners specifically in Japan, English can be viewed as stressful due to communicating in English with people who do not share the same cultural values (Yashima, Zenuk-Nishide, & Shimizu, 2004). This underlying factor can lead to potential barriers in communication amongst people from different cultures, but it could be an avenue that allows for greater communication among students who come from other Asian countries with similar language learning backgrounds.

Self-Efficacy

Along with anxiety, self-efficacy, “the belief in one’s capabilities to organize and execute a course of action required to produce given attainments” (Bandura, 1997, p. 3), can be a predictor of success in language learning, along with the use of learning strategies and other affective factors. Students holding high self-efficacy generally were shown to be more proficient (Hseih & Kang, 2010; Hseih & Schallert, 2008) and are likely to engage more actively in the target language, reflected in the language classroom as participating in activities, actively answering questions, or participating in group work (MacIntyre, Clement, Dornyei, & Noels, 1998; Schunk, 1990); those with low self-efficacy are more likely to avoid situations involving language use (Schunk, 1990) and have been connected with a reluctance to continue studies or withdraw from participation.
Positive self-efficacy has been found to be related to achievement in academic tasks inside and outside of language learning (Huang & Chang, 1998; Jones, 2008; Lane & Lane, 2001; Onoda 2013; Schunk, 1981). This has been partially corroborated in previous research in which self-efficacy has been shown to at least be partly correlated to performance on academic achievement tests, specifically in relation to the passive reading and listening skills (Marx & Klassen, 2020).

Self-efficacy can differ depending on language domains (speaking, listening, reading, and writing) (Bong & Skaalvik, 2003) and may be obfuscated by cultural factors (MacIntyre et al., 1998), such as a culture that prefers teacher-led classrooms to student-centered teaching.

Methodology

Participants

The participants of this study consisted of 40 university students at a small private university in Japan. All participants were informed of the study and asked to sign bilingual consent forms in English and Japanese that had been approved by the institution. Participants had average predeparture IELTS scores of 5.0.

In this program, participants were enrolled in an intensive English program for three academic quarters prior to study abroad. The study-abroad period begins in the fourth academic quarter and extends into the beginning of the students’ second year. This program took place in a number of universities around the world, including institutions in Australia, New Zealand, Ireland, the United States of America, Canada, the Czech Republic, the Netherlands, the Philippines, Malaysia, and Taiwan. Study abroad duration was 4 to 5 months, with students taking a variety of courses depending on their English abilities, determined by their IELTS scores. Primarily, these participants studied English language courses, though some qualified for academic content classes with local students at the host institution.

Measurement Tools

Two quantitative questionnaires were used in this study to collect data on foreign language anxiety in a classroom environment and to observe perceptions of English self-efficacy. In regards to self-efficacy, the Questionnaire of English Self-Efficacy (QESE) was used (Wang, 2004). This 32-item 7-point Likert scale questionnaire (Wang, 2004) was validated through a series of studies in Asian contexts (Kim, Wang, Ahn, & Bonh, 2015; Ngoc Truong, & Wang, 2019; Wang, Kim, Bai, & Hu, 2014; Wang, Schwab, Fenn, & Chang, 2013). A modified Japanese version of the QESE, translated by the researchers (Marx & Klassen, 2020) was used (Appendix A). The main changes made in this translation were related to wording and familiarity of the tasks. One question was deleted as the researchers judged it to be contextually unfamiliar to participants. Regardless of the changes, the reliability of the Japanese translation in its previous use was very high (α = .96).

Anxiety was measured using the Foreign Language Classroom Anxiety Scale (FLCAS) created by Horwitz, Horwitz, and Cope (1986). This scale has been used extensively in foreign language research over the past 30 years (Horwitz, 2001). The version used in this study was a Japanese translation created by Yashima et al. (2009; see Appendix B). This questionnaire was used in its entirety, consisting of 33 items that utilized a 5-point Likert scale that relates to levels of self-reported anxiety with 1 corresponding to low anxiety and 5 corresponding to high anxiety. Some questions were worded in a way that 5 corresponds to a low level of anxiety; questions 2, 5, 8, 11, 14, 18, 22, 28, and 32 have been reverse coded. The original and the translation have been found to be a popular method of measuring quantitative foreign language anxiety (Kawashima, 2009; Teimouri, Goetz, & Plonsky, 2019).

The questionnaires were administered twice: (a) the pretest during the third term of the participants first year of study (Weeks 10-13) and (b) the posttest after participants returned from the study-abroad program midway through their 2nd year (within five weeks after their return).

Results

Results show some variance in the data in the pre- and posttests in this study. The descriptive statistics found in Table 1 show the FLCAS pretest had a higher level of anxiety (M = 2.76, SD = 0.53) than on the posttest (M = 2.54, SD = 0.50). The Japanese translation of the QESE used in this study showed similar findings, with a lower value on the pretest (M = 4.30, SD = 0.66) than in the posttest (M = 4.95, SD = 0.72). The measurement tools were both found to be highly reliable with the FLCAS having a pretest reliability of α = .91 and a posttest reliability of α = .90. In addition, the JQESE was also found to be highly reliable in both the pre- and posttests: α = .90 and α = .96 respectively.
Table 1. Descriptive Statistics for the Foreign Language Anxiety and Self-Efficacy Questionnaire Totals: FLCAS and JQESE Measurements

<table>
<thead>
<tr>
<th>Test</th>
<th>M</th>
<th>N</th>
<th>SD</th>
<th>SEM</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FLCAS Pretest</td>
<td>2.76</td>
<td>40</td>
<td>0.53</td>
<td>0.08</td>
</tr>
<tr>
<td>FLCAS Posttest</td>
<td>2.54</td>
<td>40</td>
<td>0.50</td>
<td>0.08</td>
</tr>
<tr>
<td>QESE Pretest</td>
<td>4.30</td>
<td>40</td>
<td>0.66</td>
<td>0.10</td>
</tr>
<tr>
<td>QESE Posttest</td>
<td>4.95</td>
<td>40</td>
<td>0.72</td>
<td>0.11</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note. FLCAS = Foreign Language Classroom Anxiety Scale. JQESE = the Japanese Questionnaire of English Self-Efficacy.

Paired samples t tests were performed between the total scores of FLCAS in the pre- and posttest in addition to the JQESE also in the pre- and posttest. The data suggests that there was a strong significant difference between the results in both tests before and after studying abroad. There was a significant negative difference in the mean scores of the pre- and post-FLCAS results (t(39) = 3.65, p = .01, two-tailed) as well as a significant positive change in self-efficacy shown in the pre- and post-JQESE (t(39) = -6.80, p < .00, two-tailed).

Table 2 and 3 show the correlation between the pretest of the JQESE in relation to the FLCAS pretest. Results indicated a significant negative correlation between the results of the FLCAS and the JQESE on the pretest (r = -.56, p < .001). This was similar in the posttest between the two measurements, which also had a significant negative correlation (r = -.50, p = .01). The results from these analyses indicate that there is a possible connection between foreign language anxiety and English self-efficacy. This data shows that when anxiety is higher, self-efficacy is lower and vice versa.

Table 2. Correlations Between Foreign Language Anxiety and Self-Efficacy Questionnaires: FLCAS and JQESE Pretests (N = 40)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spearman's rho</th>
<th>FLCAS</th>
<th>JQESE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FLCAS Pretest</td>
<td>Correlation coefficient</td>
<td>1.000</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sig. (2-tailed)</td>
<td>.</td>
</tr>
<tr>
<td>QESE Pretest</td>
<td>Correlation coefficient</td>
<td>-.549**</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sig. (2-tailed)</td>
<td>.000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note. FLCAS = Foreign Language Classroom Anxiety Scale. JQESE = the Japanese Questionnaire of English Self-Efficacy.

Table 3. Correlations Between Foreign Language Classroom Anxiety and Self-Efficacy Questionnaires: FLCAS and JQESE Posttests (N = 40)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spearman's rho</th>
<th>FLCAS</th>
<th>JQESE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FLCAS Posttest</td>
<td>Correlation coefficient</td>
<td>1.000</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sig. (2-tailed)</td>
<td>.</td>
</tr>
<tr>
<td>QESE Posttest</td>
<td>Correlation coefficient</td>
<td>-.500**</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sig. (2-tailed)</td>
<td>.001</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In addition, analyses on the language domains of the JQESE in terms of correlations to the FLCAS were performed. These correlations observed possible statistical relationships between the tests. The FLCAS pretest (Table 4) was correlated to all factors of the JQESE pretest language domains. This can also be seen in the FLCAS posttest data compared to the JQESE posttest (Table 5).

Table 4. Correlations Between Foreign Language Classroom Anxiety and Listening, Reading, Writing, and Speaking Self-Efficacy: FLCAS and JQESE Language Domains Pretest (N = 40)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spearman's rho</th>
<th>FLCAS pretest mean score</th>
<th>Self-efficacy measure</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Listening</td>
<td>Reading</td>
</tr>
<tr>
<td>Correlation coefficient</td>
<td>-.50**</td>
<td>-.49**</td>
</tr>
<tr>
<td>Sig. (2-tailed)</td>
<td>.001</td>
<td>.002</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note. FLCAS = Foreign Language Classroom Anxiety Scale. JQESE = the Japanese Questionnaire of English Self-Efficacy.

* Correlation is significant at the .05 level (2-tailed).

** Correlation is significant at the .01 level (2-tailed).
Klassen & Marx: Anxiety, Self-Efficacy, and the Role of Study Abroad

Table 5. Correlations Between Foreign Language Classroom Anxiety and Listening, Reading, Writing, and Speaking Self-Efficacy: FLCAS and JQESE Language Domains Posttest

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spearman’s rho</th>
<th>JQESE posttest</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FLCAS posttest mean score</td>
<td>Listening</td>
</tr>
<tr>
<td>Correlation coefficient</td>
<td>-.44**</td>
</tr>
<tr>
<td>Sig. (2-tailed)</td>
<td>.005</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note. FLCAS = Foreign Language Classroom Anxiety Scale.
* Correlation is significant at the .05 level (2-tailed).
** Correlation is significant at the .01 level (2-tailed).

Table 6 shows the individual questions that had significant changes on the FLCAS (see Appendix B and C) between the pretest and posttest. Though the mean total significantly changed between these two survey administrations, results on only nine of the 33 questions showed a significant decrease in anxiety. Results for the JQESE showed positive significant changes indicating increased self-efficacy for all questions but two. For this, it is important to look at which two questions did not significantly change over time for self-efficacy: Question 25 ($t(39) = .37, p = .72$) and Question 31 ($t(39) = -1.96, p = .06$) (Appendix A).

Table 6. Paired Samples T Test Examining Significant Changes on Individual Items of the FLCAS: Pre- and Posttest Significance

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>M</th>
<th>SD</th>
<th>SEM</th>
<th>95% CI</th>
<th>t</th>
<th>df</th>
<th>Sig. (2-tailed)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>.73</td>
<td>1.11</td>
<td>.18</td>
<td>[.370, 1.080]</td>
<td>4.13</td>
<td>39</td>
<td>.000</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>.73</td>
<td>1.18</td>
<td>.19</td>
<td>[.349, 1.101]</td>
<td>3.90</td>
<td>39</td>
<td>.000</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>.48</td>
<td>1.20</td>
<td>.19</td>
<td>[.092, .858]</td>
<td>2.51</td>
<td>39</td>
<td>.016</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>.53</td>
<td>1.20</td>
<td>.19</td>
<td>[.142, .908]</td>
<td>2.77</td>
<td>39</td>
<td>.009</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>.63</td>
<td>1.55</td>
<td>.25</td>
<td>[.130, 1.120]</td>
<td>2.56</td>
<td>39</td>
<td>.015</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>.43</td>
<td>1.06</td>
<td>.17</td>
<td>[.086, .764]</td>
<td>2.54</td>
<td>39</td>
<td>.015</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>.53</td>
<td>1.30</td>
<td>.21</td>
<td>[.109, .941]</td>
<td>2.553</td>
<td>39</td>
<td>.015</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>.43</td>
<td>1.04</td>
<td>.16</td>
<td>[.094, .756]</td>
<td>2.597</td>
<td>39</td>
<td>.013</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>.68</td>
<td>1.05</td>
<td>.17</td>
<td>[.340, 1.010]</td>
<td>4.076</td>
<td>39</td>
<td>.000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note. CI = confidence interval.

Discussion

Overall foreign language classroom anxiety decreased after studying abroad. In addition to this, nine items from the FLCAS were found to have a significant negative change between the two measurement times. Of the questions found to have a significant variance, Questions 5, 11, 14, and 32 were reverse coded, so a higher number indicated a higher level of perceived anxiety.

FLCAS questions that had significant changes are as follows:
1. I never feel quite sure of myself when I am speaking in my foreign language class.
4. It frightens me when I don’t understand what the teacher is saying in the foreign language.
5. I wouldn’t bother me at all to take more foreign language classes.
7. I keep thinking that the other students are better at languages than I am.
10. I worry about the consequences of failing my foreign language class.
11. I don’t understand why some people get so upset over foreign language classes.
14. I would not be nervous speaking the foreign language with native speakers.
17. I often feel like not going to my language class.
32. I would probably feel comfortable around native speakers of the foreign language.

All of the items from the FLCAS listed above had a significant negative decrease between pre- and postadministration. This ultimately led to a significant negative change on overall anxiety of the FLCAS, meaning that anxiety was lower for these responses.

Participants seemed to have a more positive perception of language classes, as seen in Questions 5 and 17. The participants also seemed to be more comfortable with their teachers and other native English speakers as seen in Questions 4, 14, and 32. Questions 1 and 7 are related to the participants’ self-perception of language ability, which shows that study abroad could be a catalyst to lowering anxiety. These results support the findings from previous research, in which learners had a greater willingness to engage in their foreign language classes (Gardner, Moorcroft, & MacIntyre, 1987; Nagahashi, 2007), were less anxious and more willing to communicate in the target language (Yashima, 2002), and, for learners from Japan, indicated that speaking with native speakers is not such an anxiety ridden experience (Yashima, Zenuk-Nishide, & Shimizu, 2004).
Self-efficacy questions that did not change significantly were the following:
25. Can you find out the meanings of new words using a word dictionary?
31. Can you understand new reading materials selected by your instructor?

The nonsignificant findings are related to questions about reading on the JQESE. However, the other 29 questions all had significantly positive change between the tests. The difference could be due to self-efficacy being different among language domains (speaking, listening, reading, and writing) (Bong & Skaalvik, 2003). Some possible explanations for these nonsignificant findings could be tied to the possibility of continuing difficulty with reading materials in class or even in what ways reading instruction took place (McLean & Poulshock, 2019).

Looking at the correlations, some possible relationships can be observed. The FLCAS was found to have a significant negative correlation to the JQESE on both the pretest and posttest, suggesting a negative relationship between these affective factors. When anxiety is high, learners' efficacy is low and vice versa. Though the FLCAS is generally considered to be more related to speaking anxiety within the language classroom (Aida, 1994), it was found to be correlated to all language domains of the JQESE. This relationship suggests that language anxiety measured by the FLCAS could play a role in self-efficacy in all aspects of language learning.

Implications and Limitations

Implications

Anxiety across the board decreased for the participants in this study. The nine questions featured above in the FCLAS survey showed a decrease in anxiety in participating in a FL classroom, understanding ambivalence in English, comparing themselves to other classmates, interactions with native speakers, classroom participation, and potential for further study. As reported in a study of similar learners (Klassen, 2018), students felt less apprehension speaking English after having interacted with EFL speakers from other countries and had a favorable experience in classrooms abroad, which offered more opportunities for interaction and language feedback.

One point that could be made from these results is that for gains in self-efficacy and reduction in anxiety, study abroad needs to be an extension of language study in a language learning course. Increasing students' exposure to the target language in Japan should be paramount in importance for developing positive affect factors. Students will often experience a shock in their foreign language communicative activities when first studying abroad. Adapting a classroom style akin to those they will find at their study-abroad destination may help to bridge this gap.

Limitations

Some limitations of this study are primarily related to the measurements used. Some possible limitations relating to the FLCAS are concerned with interpretations of foreign language classroom anxiety and its factor loading as proposed by Aida (1994). Aida (1994) proposed an alternative version of the FLCAS with only items that were found to be correlated in groups. It might be beneficial to replicate the study with a modified FLCAS that relates to the main components of foreign language classroom anxiety.

In addition, the FLCAS uses the term “native speaker,” which privileges interactions with speakers from the inner circle of English speaking countries (Kachru, 1986). However, many of the students interacted with other nonnative speakers of English during their study-abroad destinations. Study-abroad students are more likely to interact with conational and nationals from other EFL backgrounds instead of with local speakers (Coleman, 2013). Therefore, local speakers of English would be a more meaningful term in a study-abroad context than “native speaker.”

There may also be some limitations associated with the JQESE. Primarily, the QSE is not specifically a test of academic English self-efficacy. However, the language courses students take during their first year of university are all related to academic English, especially dealing with academic achievement tests. In addition, the JQESE used in this study had been partially modified for the Japanese language context. Although the JQESE used in this study had a high reliability score, the original unmodified English version of the QSE could give more support to the findings.

Finally, study-abroad exposure was different between individuals and groups of students in terms of study-abroad destination and time abroad. All students studied four to five months during their time abroad, so there could be a possible one-month gap between the shortest time abroad and the longest. In addition to this, the location of study abroad and the amount of class time also varies between the learners. This inconsistency could also be a limitation. However, for practical purposes, it lets the students choose their study abroad more confidently.

Conclusion

The present study looked at changes in self-efficacy and foreign language anxiety before and after participants studied abroad. The study found possible positive effects
of studying abroad on both levels of self-efficacy and foreign language anxiety. Self-efficacy significantly increased while foreign language anxiety significantly decreased. In addition, correlations were seen in the pretest between self-efficacy and language anxiety that were maintained in the posttest, which showed a negative correlation between these factors, hinting at a potential link that needs to be further explored.

Anxiety specifically related to attitudes toward English classes, communicating with perceived native speakers, and communication with language teachers found significant improvements. Although all levels of self-efficacy improved, the only two questions that had no significant improvements were related to reading. However, self-efficacy improved in other language domains. Study abroad can be seen in this study to be a factor in improving English language anxiety and English self-efficacy.

Bio Data

Marshall Klassen is an associate professor at Kanazawa Seiryo University. He is currently interested in studying discourse and study abroad. <Marshall.Klassen@gmail.com>

Nicholas Marx is currently a Shokutaku English instructor at Ritsumeikan University. He is interested in affective factors and task-based language teaching. <Nicholas.D.Marx@gmail.com>

References


### Appendix A
**Japanese Questionnaire of English Self-Efficacy (Marx & Klassen, 2020)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Score</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Can you understand stories told in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you do homework/home assignments alone when they include reading English texts?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you describe your university to other people in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you compose messages in English on the Internet (facebook, twitter, blogs, etc.)?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you describe the way to the university from the place where you live in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you write text message in English? Such as Line, Facebook messenger, twitter DM?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you tell a story in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you understand radio programs in English-speaking countries?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you leave a note for another student in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you guess the meaning of unknown words when you are reading an English text?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you form new sentences from words you have just learnt?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you write emails in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you understand English dialogues (audio recordings) about everyday school matters?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you understand messages or news items in English on the internet?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you ask your teacher questions in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you produce English sentences with idiomatic phrases?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Can you introduce your teacher (to someone else) in English?</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(English translations were not included in the original questionnaire)
### Klassen & Marx: Anxiety, Self-Efficacy, and the Role of Study Abroad

#### Appendix B

**Japanese Translated Foreign Language Classroom Anxiety Scales (Yashima et al., 2009)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>項目</th>
<th>スケール</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>クラスメートと一般的な話題を英語で話し合うことができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>短い英語の物語を読むことができますか？</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>字幕つけなくても英語の映画を理解することができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>先生の英語の質問は英語で答えることができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>英語の歌を理解することができます。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>英字新聞を理解することができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>単語辞書を使って新しい単語の意味を調べることができますか？</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>英語での電話番号を理解することができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>英語で日記を書くことができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>日本の文化に関する英語の記事を理解できますか？</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>自己紹介を英語でできますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>知っている有名人についての2ページのレポートを英語で書くことができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
<tr>
<td>指導者によって選ばれた新しい英語のリーディング教材を理解することができますか。</td>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note: これらの質問に応じて以下のスケールを使用してください。あなたの能力を正確に表す数字を選んでください。
他の学生の前で外国語を話すとき自意識がとても高くなる。 

外国語のクラスは進むのが速いのでついていけるかどうか心配である。

他の科目よりも外国語のクラスの方が緊張する。

外国語のクラスで話すとき緊張したり混乱したりする。

外国語のクラスに向かうときときどきリラックスしている。

先生の言うことがすべて理解できないと不安になる。

外国語を話すためにあまえに多くの文法規則を勉強しないといけないので圧倒される。

私が外国語を話すと他の学生が笑うのではないかと思う。

ネーティブスピーカーに会うときおそらくリラックスしていられると思う。

先生方が、前もって準備していなかった質問をするときは緊張する。

15. I get upset when I don’t understand what the teacher is correcting.
16. Even if I am well prepared for language class, I feel anxious about it.
17. I often feel like not going to my language class.
18. I feel confident when I speak in foreign language class.
19. I am afraid that my language teacher is ready to correct every mistake I make.
20. I can feel my heart pounding when I’m going to be called on in language class.
21. The more I study for a language test, the more confused I get.
22. I don’t feel pressure to prepare very well for language class.
23. I always feel that the other students speak the foreign language better than I do.
24. I feel very self-conscious about speaking the foreign language in front of other students.
25. Language class moves so quickly I worry about getting left behind.
26. I feel more tense and nervous in my language class than in my other classes.
27. I get nervous and confused when I am speaking in my language class.
28. When I’m on my way to language class, I feel very sure and relaxed.
29. I get nervous when I don’t understand every word the language teacher says.
30. I feel overwhelmed by the number of rules you have to learn to speak a foreign language.
31. I am afraid that the other students will laugh at me when I speak the foreign language.
32. I would probably feel comfortable around native speakers of the foreign language.
33. I get nervous when the language teacher asks questions that I haven’t prepared in advance.